

*Compts. of A.P.M.*

THE  
REPORT  
OF THE  
AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION  
IN  
CANTON, CHINA,  
FOR THE YEAR  
1891.

---

CANTON:  
PRINTED AT THE "F-SHING" OFFICE.

1892.



301  
10, 16  
C129

THE  
REPORT  
OF THE  
AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION  
IN  
CANTON, CHINA,  
*FOR THE YEAR*  
1891.



CANTON:  
PRINTED AT THE "F-SHING" OFFICE.

1892.



Digitized by the Internet Archive  
in 2016

Annual Report  
OF THE  
**CANTON MISSION**  
FOR THE YEAR 1891.

---

**I. MISSIONARIES.**

*Canton* : Rev. Messrs. H. V. NOYES, B. C. HENRY, D.D., A. A. FULTON, O. F. WISNER, A. BEATTIE, and their wives;  
J. G. KERR M.D., J. M. SWAN, M.D., and their wives;  
Miss M. NILES, M.D., and Miss H. LEWIS.

*Macao* : Rev. J. C. THOMSON, M.D., and wife.

*Mui Luk* : Mr. C. A. COLMAN.

*Lien Chow* : Rev. W. H. LINGLE and wife, E. C. MACHLE M.D., and wife, and Miss L. JOHNSTON.

*Hainan* : Rev. Messrs. F. P. GILMAN and J. C. MELROSE and their wives, and H. M. McDANDLISS, M.D., and wife.

*In the United States* : Mrs. W. J. WHITE, Miss HATTIE NOYES, Miss E. M. BUTLER and Miss M. H. FULTON M.D.

In Denmark (part of year) Mr. C. C. JEREMIASSEN.

The serious ill health of Miss HATTIE NOYES continued so that on the 31st of March she returned to America, being accompanied by Miss BUTLER who went home on a well earned furlough.

Miss Dr. FULTON sailed for America in June on her furlough.

These three ladies have all suffered in health, and we hope they will find leisure and opportunity to recruit strength before coming back to take up their work which has been so much blessed heretofore.

On July 27th Mr. WHITE and his daughter Lillian lost their lives by a most distressing railway accident, in which Mrs. WHITE also received serious injuries. "In the midst of the urgent need of more laborers, the removal of one so well fitted by his experience and knowledge of the language and of the people, and withal so ready and willing to devote himself to the utmost to the work of Christ in China, seems to our human understanding, strange and inexplicable; yet we bow submissively to the will of Him who "doeth all things well," and pray Him to raise up others to fill the vacant place. We bear our appreciation of him as a man of noble character, of sterling principles, of lofty impulses, of unselfish devotion, of consecrated life, a manly soul, a true friend, a genial companion, and a devoted laborious, missionary."

The sympathies of all go out to Mrs. WHITE in her present serious condition, and we hope that she will soon be restored to health.

It is with sorrow that we record the death of one of the brightest children it has been our privilege to know. MORRIS HENRY was so active in mind and body, and so self reliant that he was the very promise of life and health; but after a short illness he was called to the side of Him Whose love for children exceeds all human love.

Mr. & Mrs. NOYES have our sympathy in the long illness of their son Richard.

Among the happy events of the year was the marriage of Mr. BEATTIE to Miss NELLIE HARTWELL of the Baptist Mission.

Mr. FULTON and Miss Dr. NILES while in the United States were greatly encouraged by the attention which their addresses every where received.

Mr. JEREMIASSEN was called upon to address meetings in Copenhagen in his native tongue, where the interest in foreign mission work is at present very high.

The addresses made in Chinese Sunday Schools in the United States are well received, and the interest felt by these schools in the self supporting Chinese work in the Kwangtung Province is on the increase.

This year, which has been such a trying one to many missionaries in other provinces, has allowed of steady and progressive work in all departments of this mission. It is true that affairs assumed a threatening attitude in the Yeungkong district, in which some of our Chinese suffered, and also in Hainan where however the Taotai acted so energetically, placing guards of soldiers, forbidding all processions, theatricals, and collecting of crowds, that the trouble was nipped in the bud. Moreover Dr. & Mrs. MACHLE, Miss JOHNSTON, and Rev. & Mrs. LINGLE effected residence in Lien Chow Sam Kong 300 miles N. W. from Canton, and Rev. & Mrs. GILMAN moved to Nodoa ninety miles from Kiung Chow in Hainan.

## II. CHURCHES.

1. *Canton First Church.*—The pastor of the Church 'U-SIK-KAU resigned early in the year, and Mr. NOYES, & Mr. WISNER were appointed by presbytery to look after its interests, until permanent arrangements could be made. In May the Chapel where they were accustomed to meet was sold in connection with

other property of the Mission. Since that time the Church has met with the Chinese Self Supporting organization in the latter's Chapel and by their kind invitation. It is hoped that some permanent place of meeting may soon be found for the Church.

Elders .....	2
Received on profession of faith.....	0
Received by letter .....	0
Adults baptized .....	0
Present number of baptized children .....	61
Dismissed by letter.....	2
Present Number of communicants .....	107
Contributions .....	\$5.41.

2. *Canton Second Church.*—REV. B. C. HENRY Stated Supply.

Organized in 1872 with twelve members.

This Church is the focus of various forms of work and gathers in to a great extent the results of school, hospital, and general evangelistic work. The audiences ordinarily are large and usually include the students of the Canton Seminary and the patients in the Hospital. The Rev. KWAN LOY resigned his position as pastor, and went to Lien Chow in April. Sabbath School and Bible-classes have been well attended, three prayer meetings have been held each week, and frequent special services.

Elders .....	2
Deaconess .....	1
Received on profession of faith .....	31
Received by letter .....	2
Adults baptized .....	28
Children baptized.....	8
Whole number of baptized children .....	62
Dismissed by letter .....	18
Excluded.....	1



Suspended .....	1
Restored .....	1
Died.....	7
Present number of communicants .....	200
Members of Sunday School and Bible Classes	250
Contributions .....	\$123.50

3. *San Uí First Church*.—Rev. J. C. THOMSON Stated Supply organized in 1879 with 20 members. We are pleased to record a revival of interest especially toward the latter part of the year, and at the last quarterly meeting there were seven applicants for baptism. The sad summons to Mr. WHITE was here specially felt, and added solemnity to our services. It is earnestly hoped that the proposed Memorial Chapel may be carried to a successful issue in this populous and interesting centre. There were during the year five baptisms, two adult, and three infant.

Elders .....	2
Received by profession of faith.....	2
Received by letter .....	4
Adults baptized ... ..	2
Infants baptized .....	3
Present number baptized infants .....	4
Excluded.....	3
Restored .....	1
Present number Communicants.....	28
Bible class attendants .....	5
Contributions .....	

4. *Canton Third Church*.—Rev. B. C. HENRY Stated Supply. Organized April 1881 with 28 members.

The services of this Church have been well attended and a good degree of interest shown. The Christians in general have been faithful; the various agencies school, dispensary, public preaching, &c. have continued in operation with good results.

Many women who have come to the Dispensary have been induced to attend the Church services. The evidence of "faithfulness to the end" given by several of the members who have died has been very cheering. There are proofs of real spiritual life in the lives of many of the members.

Elders .....	3
• Received on profession of faith .....	18
Adults baptized .....	18
Children baptized .....	12
Whole number of baptized children .....	33
Dismissed by letter .....	21
Died.....	5
Present number of communicants.....	76
Attendance at S. S. and Bible Classes .....	60
Contributions .....	\$61.00

5. *Chik Hom First Church*.—Rev. J. C. THOMSON M.D., Stated Supply. Organized in 1882 with 19 adult members. All the services have been here well kept up and the interest is better than for some time past. We record with sorrow the death of old Elder Kw'an in June. Though the Church suffered a decrease in the transfer of a number of members to the San-Ning Church there have been eight additions and three new elders were elected and ordained; one is located at the Chik-Hom centre, another at the No-fu market sub-station, and the third at Lo-Kwan-t'ong, thus distributing the responsibility and widening the interest.

Elders .....	3
Added on Examination .....	4
Added by certificate .....	1
Adults baptized .....	4
Infants baptized .....	2

Present number baptized infants .....	4
Died .....	1
Dismissed by letter .....	1
Present number communicants .....	47
Contributions .....	

6. *Shek-lung Church*.—Rev. B. C. HENRY Stated Supply.  
Organized in 1883 with 32 members.

Regular services have been held at three points in connection with this Church—viz.

Shek-lung, Sam-kong, and Wong-ün. The aggregate attendance has been good, the smallest number and the least attendance being in the town of Shek-lung. The main dependence for increase and life is in the villages.

Elders .....	3
Received on profession of faith.....	6
Received by letter .....	3
Adults baptized .....	5
Children baptized.....	3
Whole number of baptized children.....	21
Dismissed by letter .....	6
Present number of communicants .....	56
Contributions .....	\$12.00

7. *Liu Pó Church*.—Rev. B. C. HENRY Stated Supply.  
Organized in 1883 with 22 members. This Church has shown a good degree of activity, the growth of previous years has continued, and the services at Liu Pó and Ap-ch'i-ling have been well attended. At one Communion Service seventy communicants were in attendance. The fidelity of the christians and their efforts to win their friends and neighbours to Christ, have been shown in many ways.

Elders .....	2
Received on profession of faith.....	16
Received by letter .....	1
Adults baptized .....	16
Children baptized .....	6
Whole number baptized children .....	18
Dismissed by letter .....	2
Restored .....	1
Died .....	3
Present number of communicants.....	95
Attendance at Sunday School .....	40
Contributions .....	\$72.00

8. *Lien Chow First Church*.—Rev. KW'AN-LOY Stated Supply.  
Organized in 1887 with 22 members.

The work has been carried on as in former years, and attendances at times have been very large. There is much thankfulness that the seed sown has proved so fruitful, and it has been necessary to elect two more elders. At the celebration of the Lord's Supper there have been as many as forty five communicants in Sam Kong, and twenty at Lien Chow. The Christians have also met at several other points.

Elders .....	4
Received on profession of faith.....	17
Adults baptized .....	17
Children baptized .....	3
Whole number of baptized children.....	15
Excluded.....	1
Present number of communicants.....	71
Contributions .....	\$10.30
S. S. & Bible Class.....	42

9. *Yeung-kong Church*.—Rev. J. C. THOMSON Stated Supply. Organized in 1890 with 12 adult members. The interest of the year has been good and six adults have been received by baptism and four infants. There are a number of inquirers and some twenty almost persuaded to come out on the Lord's side. One elder was elected. The evening Bible Class is especially commendable.

Elders .....	3
Received on profession of faith.....	6
Adults baptized .....	6
Infants baptized .....	4
Present number of baptized infants .....	11
Present Number of communicants .....	18
Bible class attendants .....	10
Contributions .....	\$27.66

10. *Kang-hau Church*.—Rev. B. C. HENRY Stated Supply. Organized Dec. 1890 with 11 members.

Regular services have been held in the Chapel at Kang-hau and in the school at Shui-sam-pa. These services have been fairly well attended and considerable interest has been shown. During the year seven adults and three children have been baptized and there are a number of hopeful inquirers.

Elders .....	2
Received on profession of faith.....	7
Received by letter .....	1
Adults baptized ... ..	7
Children baptized .....	3
Whole number baptized children .....	5
Dismissed by letter.....	1
Suspended .....	1
Present number communicants .....	17
Attendance at Sunday School .....	20
Contributions .....	\$6.

13. *Tai-kat Church*.—Rev. B. C. HENRY Stated Supply. Organized Oct. 15th 1891 with 25 members. This new Church is the fruit of the work around the outstation at Tai-kat. Of these who formed this Church, two brought letters from the First Church in Canton, nine brought letters from the Second Church, and fourteen letters from the Third Church. Two elders were elected and ordained and the young Church started on its way under favorable auspices. The members show commendable zeal, and the number of applicants for baptism and inquirers is increasing.

Regular services are held at three points, Tai-kat, Ma-fong, and Ching-to-ling, at each of which there is some special interest.

Elders .....	2
Received on profession of faith.....	4
Received by letter .....	26
Adults baptized .....	4
Children baptized .....	2
Whole number of baptized children.....	9
Present number of communicants.....	30
Attendance at Sunday School (3 points) .....	70
Contributions .....	\$5.00

11. *San-ning 1st Church*.—Rev. J. C. THOMSON Stated Supply. Organized June 12th 1891 with 12 Adult members. With Presbyterian sanction this Church was organized in June last, by the enrolling of twelve adult members and the election and ordination of two elders, by Revs. H. V. NOYES and J. C. THOMSON. A number, desirous of uniting in the organization were unable to at the time. Ng Chan Wo was received by baptism. There was a large attendance and twenty three Christians united in the celebration of the Lord's Supper. There is excellent promise at

this centre with its outlying stations and schools; and this organization unifies the work, and enlists a heartier interest from the clannish Chinese.

The California element makes the district progressive and prosperous, and position here is a gratification to the lucre-loving official. A call at the chief yamun in this city, as on several district magistrates during the year was one to be pleasantly remembered. The favor of the God of Literature in the gift of "7½ Kū-yan" has also been a matter of satisfaction and rejoicing to the district this year. The faithful toilers among the Chinese in the United States have reason to be encouraged in that from a list of eighty some seventy were converted abroad.

Elders .....	2
Added on Examination .....	2
Added on Certificate .....	6
Adults baptized .....	2
Infants baptized .....	4
Present number baptized infants .....	8
Present number communicants .....	14
Contributions .....	

12. *Fa-ti Church*.—Canton organized Oct. 1891. This Church was started mainly but not exclusively for the students of the Training School by direction of Presbytery.

The services are conducted by the missionaries and native teachers of the school and was organized with 32 members and five joined the following Sabbath."

Elders .....	2
Received on profession of faith .....	10
Received by letter at time of organization ...	27
Adults baptized .....	7
Children baptized .....	1



Present number baptized children.....	5
Present number communicants.....	37
Attendance S. S. & Bible Class.....	90
Contributions .....	\$10.15

### III. STATIONS.

#### NUMBER OF STATIONS THREE, CANTON, HAINAN AND LIEN-CHOW.

##### I. CANTON STATION, ESTABLISHED IN 1844.

The work of the Canton Station at present includes all the operations of the Mission on the mainland and in the interior of Kwang-tung and the adjoining provinces of Kwong-sai and Hunan.

*Chapels in Canton.*—(1) Sheung-mun-tai (Treasury St.) Chapel. Opened Dec. 25-1862. Rev. B. C. HENRY in charge. This Chapel has been open almost daily throughout the year, except when the excitement following the riots in the North reached Canton, when it was closed for a few days at the suggestion of the Viceroy. The audiences have been good, especially during August and September when the Examinations were going on. Most of the preaching has been done by the Rev. Lai Pó-tsiin aided by a younger assistant. The book room attached to the Chapel has continued to be a resort for literary men and a fair number of Christian and Scientific books has been sold.

(2) *Sz-Pái-lun Chapel.*—Opened in 1877, Rev. B. C. HENRY in charge.

The Dispensary for women held in this Chapel on Wednesdays and Saturdays, has afforded excellent opportunity for reaching a large number of women. Thousands have in this way come under Christian instruction. On the other five days of the week the Chapel has been open for public preaching and the audiences have been unusually good many have come regularly,



have listened with deep interest and often remained for conversation and special instruction after the public serviced.

This chapel was closed for a few days at the same time the one on Treasury St. was closed and for the same reason. No disturbance has occurred during the year and only an occasional unpleasant discussion started by mischief making people. During the examinations in August and September the audiences were especially large and respectful. The main portion of the preaching has been done by the licentiate Li-Shek-tsün assisted by the young helper Lau Tsik Shang.

#### TRAINING & BOARDING SCHOOL FOR MEN & BOYS.

This school includes three departments, viz: the preparatory, intermediate, and advanced. The instruction is both secular and religious, but the one aim held steadily in view, is the development of Christian life; all is "for Christ and the Church."

This year as heretofore the School has been under the care of the Rev. H. V. NOYES and Rev. O. F. WISNER. Mr. NOYES has charge of the Biblical and Theological studies, and Mr. WISNER of the Scientific. The native teachers give assistance and are becoming more, and more familiar with these branches of study. The instruction in purely Chinese studies is also given by these teachers Messrs. To, Yeung, and Tóng. The School has never given better evidence of substantial progress. The enrollment has been larger than ever before, being 97 with an ordinary attendance of about 80. These scholars have been diligent in their studies and their conduct has, with rare exceptions, been all that we could wish. There have been in the Advanced Department eight, whose studies were Arithmetic, Geography, Chemistry, Romanizing Chinese, Homiletics, Evidences of Christianity, Confession of Faith, and Exegesis of Galatians, Hebrews, and Romans.

Fifteen were in the Intermediate Department, studying

Arithmetic, Chemistry, Romanization of Chinese, Old Testament History, and the Chinese Classics. The Romanization of Chinese here referred to, not only teaches the Chinese how to reduce their language to an alphabetic system, but has a capital effect by means of the phonetic separation of the characters into their elementary sounds, in-giving distinct enunciation to those who are, many of them, to become public speakers.

The boys in the preparatory department, have been studying Chinese books, and in daily lessons, committing Scripture to memory. An interesting class of sixteen have gone over carefully, throughly explaining and to a large extent remembering. Mark, Luke, and the first eight chapters of John.

Of the scholars of in the upper department fifteen are Theological students.

During the last session of the year a debating Society was started, in which, every Saturday evening, questions of interest are discussed.

There has been great interest and competition in map drawing and much of the work of the students hangs upon the walls and is used by the classes in Geography.

### **RELIGIOUS SERVICES.**

There has been preaching every Sabbath forenoon, and a prayer meeting every Thursday afternoon. These are conducted by the Missionaries in charge, but the Chinese teachers also take their turn in preaching, while the last half hour of the prayer-meeting is given up to voluntary exercises, which have always been carried on with interest by the students.

A new arrangemnet has been made this year, for Sabbath afternoon, by which one of the theological students from the Advanced Department and one from the Intermediate Department preach short discourses, each followed by suggestions and remarks

by the teachers and the Missionaries in charge.

This service has proved both pleasant and profitable. A Sabbath School and Bible class are held every Sabbath morning.

Eight have, during the year joined the Church upon a profession of their faith. A Church, mainly, but not exclusively, for the school was organized by direction of Presbytery at Fa-ti Oct. 8th with thirty two members, and at the Communion Service on the following Sabbath, five more were received.

Near the beginning of the year, two graduates from the school were taken on by the Mission as preachers and near the close two left to take up work as colporteurs or teachers.

From the above it will be seen that this school is accomplishing the main purposes for which it was established viz: the training of men for Christian work and the Christian education of the children for Church members. Some come from other missions. We have one from the Baptist, two from the American Board and five from the London Mission. Of the scholars in attendance this year there are communicants 40; baptised but not communicants 25; unbaptised children of believers 26; unbaptised children of heathen 6; Scholars come from all our out stations and the farthest places such as Lien Chow and Yeung Kong between two and three hundred miles away are quite as well represented as any others.

Every new out station established and every new Church organized enlarges the field of our work, and necessitates its increase. We have now to refuse farther applicants and additional, accommodations are needed to meet the growing demand. Moreover we see ways of enlargement in other directions. Some time since a gentlement gave us \$100.00 to be a nucleus of funds, for an industrial department, enabling scholars to become in some measure self-supporting. This money has been deposited in the Bank and is waiting for additional company.

In view of the blessing that has rested upon this institution during the year now past, and its present hopeful outlook our friends who support it at home as well as those who manage it here, may thank God and take courage.

### SCHEDULE OF STUDIES.

DEPARTMENT.	SUBJECT.	INSTRUCTORS.
<b>I. Preparatory ...</b>	Reciting Chinese & Christian books .....	Mr. T'ong.
	Exposition of Chinese books	
	Exposition of Mark, Luke, John .....	Mr. Noyes.
<b>II. Intermediate</b>	Reciting Chinese & Christian books .....	Mr. T'ong.
	Exposition of Chinese books	" "
	Old Testament History .....	Mr. Noyes.
	Arithmetic .....	Mr. Wisner.
	Chemistry .....	" "
	Romanizing Chinese .....	" "
<b>III. Advanced...</b>	Reciting & Exposition of Chinese books .....	Messrs. Tó & Yeung.
	Exposition Galatians .....	
	Hebrews .....	Messrs. Noyes & Tó.
	Romans .....	" Noyes & Tó.
	Homiletics .....	" " "
	Evidences of Christianity	" " "
	Confession of faith .....	" " "
	Arithmetic .....	Mr. Wisner.
	Geography .....	" "
	Chemistry .....	" "
	Romanizing Chinese .....	" "

#### DAY SCHOOLS FOR BOYS. EIGHT UNDER CARE OF

REV. B. C. HENRY.

1. Sz Pai Lau opened in 1879, taught by Pong-Sui-Pó. Forty four scholars have been enrolled and the average daily attendance has been thirty. The pupils attend the services of the Third Church, and have special religious instruction given them. One promising boy from the school has been received into the church.

2. Liu-Pó opened in 1879, taught by Lau-Sin Shang. Thirty two scholars have been enrolled with an average attendance of twenty. The pupils attend the Liu Pó Church and receive special instruction from the licentiate Ho-Kwai-Tak.

3. Tai-kat; opened in 1886, taught by Uen Kung Man. Eighteen scholars. This school has suffered from the enmity of a discharged heathen teacher. Good work was done in the first half of year. Pupils attend Tai-kat Church. Special lessons in Bible and Catechism.

4. Ma-fong—4 miles west of Tai-kat, opened in 1891, taught by Siu-Tsó-Wing. Eighteen scholars and regular attendance. The building is given rent free by the owner, who is also willing to donate a lot on which to build a chapel. The prospects of a large school at this point next year are good. Two men, one of them the owner of the house, and two children, his twin sons, have been baptized, and there are now five applicants for baptism, three of whom have been pupils in the school.

5. Ching-to-ling, a Hak-ka school, opened in 1891, taught by Ngán-tsz-nam, a "siu-tsai." Twenty pupils mostly, in constant attendance. The people seem greatly pleased to have a graduate teach the school. The building is given rent free, and the influence of the school is being felt in the neighbourhood.

6. Ngó-t'au, opened in 1889, taught by Tam-Tat-Kuen. 18 pupils. The Christian teacher died at the beginning of the year, and in order to keep up the school it was necessary to employ a teacher who was not a professing Christian. He has done fairly well in giving regular instruction, but the arrangement has not been fully satisfactory.

; 7. Kang-liau, a Hakka school, opened in 1888, continued in same place and under the same teacher, Li-Ting-Cheung. The teacher also acts as Chapel keeper and has become superannuated, hence the small attendance of 8 pupils. With a competent

teacher a large school could be gathered at this point.

8. Shui-Sam-pa, a Hakka school 8 miles N. E. of Kang-hau, opened in 1890, taught by Lo-Fun-Wing, one of the elders of the Kang-hau Church. Twenty two pupils. Building given rent free. The owner, one of the pupils, and his father have been baptized, and there is a growing interest in the neighbourhood.

Eight Day Schools have been under the care of Dr. J. C. THOMSON.

9. Lo-kwan-t'ong, opened in 1887 in the Yan-ping district, supported by a Chinese Sabbath School in Buffalo, New York. The accommodations have been increased, and the school is in successful operation with 20 scholars.

10. Yan-ping City, opened in 1888. This school, the only centre of Christian light in this neighbourhood, has been conducted as usual with an enrollment of twenty six scholars.

11. Tái-Chák, near San-ui City, opened in 1888 and supported by the Chinese Sunday School of the First Presbyterian Church, Bergen, Jersey City. The enrollment has been 31 and the interest good. A desire for a similar school has been expressed, by a town of several thousand near by, and for the use of which an ancestral hall has been offered.

(12) Tai-kong, in San-neng district, opened in 1890. This unoccupied point calls for the Gospel, but the illness of the old teacher and his death in October has caused that but little has been accomplished through the school, which began with an enrollment of 12 scholars.

(13) Yeung-kong City, opened in 1890. Illness on the part of the teacher has interfered with the efficiency of the school; but a capable successor has been appointed for the coming year. Four pupils of this school are now in attendance at the Canton Boarding School. One scholar died during the year and one from



the precincts of the yamun has removed to Canton. Enrollment twelve. The opportunity for one or two other schools for the coming year is good.

(14) Macao. This school for some years in successful operation, was reopened the past year with an enrollment of thirteen; but the list has increased to upwards of twenty for the coming year. A girl's school is being also arranged for.

(15) Lung-hau-li. Opened in 1890-supported mainly by a Christian lady in San Rafael, but carried on under adverse influences. The first teacher died and the opposition to Christianity prevented the efficiency of the school. Enrollment 10 scholars.

(16) Long-t'sün. In the neglected Hoy-ping district. Opened in 1891. The success of this school is very gratifying especially on account of the evangelistic opportunities. The villagers are very friendly, a number of them returned from Los Angeles and other points in California. The school building is given rent free, and the attendance might be larger did accommodations allow. Enrollment 16. This school is in sight of Cheung-sha-t'ong market, where for some years we had a chapel.

#### CANTON SEMINARY.

In this are included the Training School for Women, and the School for Girls, in three departments, Primary, Intermediate, and Advanced. Opened 1872.

The work was under the care of the Misses NOYES, BUTLER, and LEWIS, until the Misses NOYES, and BUTLER sailed for America in April. Six well trained Chinese Christian teachers have been most faithful in the discharge of their duties in connection with the School, and the seventh equally efficient during the three months her home duties allowed her to be with us.

Pupils enrolled, exclusive of the Medical Class, 142. A few

of these from various causes were in school but a short time. The Medical women and girls were in School till November, when they were transferred to the Hospital. While in school they received more or less instruction outside of their regular studies.

The instruction is to a great extent religious, the text books the Bible and books explaining it, bearing upon the religious life, from the easy First and Second Primary books, which are committed to memory, the easy readers "Come to Jesus," and "The Sad Sweet Story of the Cross," on to "Bible Stories" in five volumes, "Peep of Day" in three; gradually advancing to "Pilgrims Progress," "Holy War," Books of Sermons, Evidences of Christianity, Church History &c. The Gospels are first memorized in colloquial, then the New Testament and many books of the Old, in the classical style, and rendered into the vernacular. Easy catechism begins in the Primary Class, and in the Department for Women, and increase in depth and variety till the Westminster Shorter Catechism is reached, in the Intermediate and Advanced Departments. During the past year nineteen of the girls have mastered this compendium of theology: Each one can without prompting, give the number of the question, ask and answer it correctly, even to the close of the book. They also render it into colloquial, which requires a full understanding of the meaning.

The young ladies in the Intermediate and Advanced Departments write abstracts of the Sabbath morning sermons, the advanced in classical style. These would do credit to a trained reporter.

Western science is taught to a limited extent and the Chinese Classics are not neglected. Lo-Yan-Fún has a class of eleven in instrumental music, and voice culture, and singing is taught to all.



Prominent among the prayer meetings is the meeting for Christians Monday evenings, in which each one opens the meeting by turn, followed by voluntary exercises. Tuesdays from three to four there is a service for all, led by one of the teachers. It differs little from preaching, save that the leader is a woman.

Also on Fridays a meeting in which the Scholars pray for heathen relatives.

There is a missionary society which meets once a month; all the officers are Chinese, and they preside with grace and dignity. They employ a Bible Reader in the country, also a tract distributor. Aside from the surplus of last year which they have at interest, the mite box has given out over sixteen dollars. In addition to this the school contributed \$5.63 to the Chinese Independent Church, \$4.46 to the earthquake sufferers in Japan, something toward suffering aborigines near Lien Chow, and several dollars to aid in releasing a Christian unjustly imprisoned. This meant much self denial on the part of most of the contributors. The Sewing Circle Meeting Saturday afternoons has made many garments for the needy.

Our institution had its full share of the Influenza and Fever so prevalent every where, but we are thankful that all lives were spared.

Twelve from the school have been received into the Second Church and one into the Third. Of these three are women and nine are girls, making one hundred and sixty eight since the opening of the school in 1872. The Bible Reader Chan Oi brought a blind woman, taught by herself, to the Second Church, she passed a good examination and was received into membership. It is pleasant to meet with the Bible Readers from the country who gather in at the quarterly communion seasons of the 2nd Church, hear their reports, their encouragements, and sympathize with

them in their discouragements. It is difficult to accommodate all who come in at these times, many of whom are inquirers who would be glad to remain several weeks for further instruction. When can we have the funds for the needed expansion of our work ?

#### GIRL'S DAY SCHOOLS.

Liu-Pó, opened in 1884, taught by Ho Sz-nai, wife of the licentiate Ho-Kwai Tak. Twenty Two pupils, most of whom have been regular in attendance. The pupils attend the services of the Liu-Pó Church. This school is under the care of Rev. B. C. HENRY.

#### GIRLS DAY SCHOOLS TWELVE UNDER THE CARE OF Miss HARRIET LEWIS.

These schools are in session eleven months of the year : unless otherwise noted, they have been visited weekly and the pupils examined upon the Christian lessons of the week, and a service held with the school and the women who gather in from the neighbourhood. Each teacher has reason to hope that some members of her school have a saving knowledge of the Word of Life; but living in their heathen homes doubtless many years will pass before they can be free to make a public profession of their faith in the one True God, and in Jesus their Savior.

(1) Sai Lung Li, in charge of Miss NOYES until April. Re-opened 1889, taught by Chau Lün Yü. Pupils enrolled 25, average attendance 20 is in a prosperous condition.

(2) Kong Nga Tam. In charge of Miss NOYES until April. Opened 1889, teacher Chau Hang Chan. Enrollment 30, average 25. There is a very good attendance of women on the services of the school, among them some Buddhist nuns.

(3) Kam Li. In charge of Miss NOYES until April. Teacher Lam Sam Tai. Pupils 25. The teacher is a brave earnest

woman who has been teaching the years. The village is hostile to Christianity, and every few years she is driven from the village. She then opens a school in some other village till the opposition subsides, and then she returns to Kam Li; her school has been undisturbed for over a year. In the ten years one woman a year on the average has come to Canton and entered the Second Church. Others have given up idol worship, but as yet have not the liberty to take a more decided stand for Christ. Visited now and then by A-Sz the Bible Reader.

(4) San Tsó is a village over twelve miles from Canton, off the river, and not easy of access. School opened in 1890, in charge of Miss BUTLER until April. Teacher 'U-Sz-Nai. Pupils 24, average 20. A member of the large girls were married last year reducing the size of the school. It has been visited once in two months by Hung-Sz-Nai of the Seminary. There are many women who are glad to hear the Gospel.

(5) Chung T'sün, in charge of Miss BUTLER till April. Opened 1880. Chung T'sün is a small village five miles west from Canton. Teacher Wong-Sz-Nai. Pupils enrolled 18. Attendance not good, but a greater or less number of women visit the school and thus hear the Gospel. Visited monthly.

(6) Ngõ 'U Chau on Honam. Opened in 1889, in charge of Miss BUTLER till April. Teacher Lau-A-Hó. Pupils enrolled 16 with good attendance. A pupil assistant of last year this year opened an independent school, in which the Christian books are not used, taking with her a large number of the pupils.

(7) Siu Pak Mun. Opened in 1890, in charge of Miss BUTLER till April. Pupils enrolled 18 with good attendance. Teacher Chau-San-Mui. This teacher at one time brought four pupils to the Seminary, and in a few weeks two others. Four of these are still with us pursuing their studies; the two others much to their

sorrow, were taken home in a few days, the brother causing the mother to fear they were in danger of being sold. School visited once in two weeks.

(8) Tak Wa Fong No. 1. Opened in 1890. Teacher Mrs. P'ong. Pupils enrolled 28, average attendance 25.

(9) Tak Wa Fong No. 2. Opened 1890. Teacher Mrs. Yeung. Pupils enrolled 19, average 15. The progress of the girls in the two schools is particularly good. Their parents are in easy circumstances, and they are not kept from school to sew or work in any way to add to the income of the family.

(10) Honam, San Sing Li. Opened 1882. Teacher Mrs. Fung. Pupils enrolled 29, average 22. The good attendance of women is a pleasant and encouraging feature of this school. Tó-A-Tai is the mother of the teacher and as Bible Reader visits the families in the neighbourhood, as her health which is feeble permits.

(11) 'Un Ha T'in. Opened in 1880, a village ten miles from Canton. Teacher Mrs. Leung Li. Pupils enrolled 30, over one third of whom are women. Average 18. The people are very poor and must work the most of the day, but an opportunity is given them to attend in the evening. The people are very friendly. Mrs. Leung studied medicine three years in the Canton Hospital and has practised to some extent in the village. This year she has opened a Dispensary in connection with the school work. A record of the patients for last the three months show. New patients 518, Old patients 197.

There were 31 villages represented. All who come hear the Gospel. School visited once a month. Seven are members of the Second Church Canton.

(12) Wo Hing Li. Opened in 1890 at Ting On Li, but on account of the death of Miss Hon the Teacher, the school was

moved to this location. Teacher Mrs. P'un. Pupils enrolled 19, attendance irregular. The teacher anticipates a better record for the coming year.

Lai-Sz-Nai, Bible Reader has been most helpful in visiting the schools at Sai-Lung-Li, Kong-Nga-T'am, Siu-Pak-Mün, and Ngá-'U-Chan; while Lau-Fung-Sin has done much of the visiting at Wo Hing Li, Tak Wa Fong, and Honam San Sing Li. The two went together to Chung-Tsün, as the way is lonely.

The Day School at Po-Hing-San-Kai has gone on without interruption the past year. Twenty seven pupils have been enrolled, all of whom have made most commendable progress in study. The energy and faithfulness of the teacher are worthy of all praise. Although far from strong, she leaves nothing untried which will in any way advance the interests of her scholars. Her school, the first established in the neighbourhood, is now one of thirteen in that vicinity, eleven of which are heathen Schools. This shows the indirect effect of a Christian school in promoting female education.

An elderly woman, a relative of one of the families in the district, has, during almost the entire year, been an attendant at the weekly prayer meeting. About four months ago, she asked for baptism and was received into the Second Church. On account of this she has been thrust out of her family, and is now in very destitute circumstances. Being over 70 years of age her care is indeed a sad one. We can only pray that God will help her to continue faithful to her profession.

#### GIRLS DAY SCHOOLS.

Iu-Wa-Fong. Opened by Mrs. NOYES in 1885. Forty pupils on the roll and average attendance good. Native teacher, A-Ping, earnest and devoted. Aside from daily religious instruction to pupils, a religious service is held weekly for mothers and friends, at which there is satisfactory interest.

## LITERARY WORK.

Dr. HENRY has finished the translation of the Book of Daniel into Cantonese, which has been examined by Mr. NOYES who has suggested improvements that have been incorporated. Dr. HENRY also has the translation of Isaiah into Cantonese more than two thirds completed.

Mr. WISNER has prepared a volume of sermons selected from those preached by members of our Mission through the year. An edition of 200 will be printed to be distributed principally among our native helpers. If the work proves as helpful as is expected, a similar volume is to be prepared this coming year.

## ORPHANAGE.

The Orphanage under the care of Mrs. HENRY. During the year four additional waifs were received. One of them died in spite of excellent care; the others are doing well. There are now sixteen girls under our care. The two eldest are studying medicine under Dr. NILES. Nine are in the Canton Seminary where one of them, A-Lan, has continued to act as assistant teacher; and has given much satisfaction. The six older ones are full members of the Church. The others are as yet too young to make a public profession of faith. The diligence and progress in study made by most of them have been gratifying.

## HOSPITAL REPORT.

Medical work.—The work in the Hospital has been carried on under the Superintendence of Drs. KERB and SWAN. During the first half of the year Dr. MARY FULTON assisted in the Woman's department, and Dr. MARY NILES resumed charge on her return from the United States in September.

The Medical Assistants, Dr. SO-TO-MING, and Dr. Y'U-TU-TING have been faithful and efficient in the discharge of their duties. Much of the routine work of the hospital in the Men's



department is done by them. Mrs. TUNG WAN, the assistant in the Woman's department has rendered valuable help, but is still a Student.

Important Surgical operations have been performed by Drs. KERR, SWAN and NILES, and many of the minor operations by the Medical Assistants.

The tabular Statement below gives the Statistics of the Hospital and indicates the amount of work done.

	MEN.	WOMEN.	TOTAL.
Out-patients (attendances)	17,343	5,109	22,452
In-patients .....	875	394	1,269
Surgical operations, (in } Hospital) ..... }	1,759	381	2,140
Operations at homes of } patients ..... }		69	69
Visits to patients at homes } by Drs. KERR & SWAN }			200
Visits to patients at homes } by Drs. FULTON & NILES }		179	179

Evangelistic.—Early in the year the Rev. Kwán-Loi pastor of the Second Church resigned, and the evangelistic work in the wards, the daily morning prayers and the evening Services devolved, for the most part on the evangelist Mr. Sz-To NAM TAT. He also conducted the preaching Services on the Sabbath about half the time. His faithfulness and the Spirit of earnestness shown in his work has given us great satisfaction. He has a good knowledge of English and could command a much higher salary than he now receives.

The Rev. Dr. HENRY was appointed Stated Supply of the Second Church in August, and has preached on Sabbath in the Hospital Chapel, when his engagements elsewhere permitted. He has also conducted morning prayers on Mondays and Fridays, when in the city.

The patients are gathered into Classes on Sabbath morning and religious instruction is given by the physicians and members of the Church.

The patients have been visited in the wards by the evangelist Mr. Sz-To and the native helpers Mr. YEUNG and Mr. WONG, and the physicians have taken part in this work. Christian books are kept in the wards for those who can read. Many of the patients have their own attendants, and the aim is to give these, as well as the patients, as much knowledge of the gospel as possible during the time they are with us.

Mr. WONG the blind Colporteur who went daily from ward to ward instructing the patients, was called to his rest in December. He will be greatly missed from among the patients where we always saw him on our rounds.

Four men and eight women have been received into the Church.

In the nearly four hundred visits made by the physicians to the houses of patients constant effort has been made to make known the gospel in the homes.

#### EVANGELISTIC WORK CANTON HOSPITAL.

During the year about 1025 addresses of Hospital patients have been sent out by Dr. SWAN to the missionary in charge of the work nearest to where the patient lives.

Mr. Wong-Ling a native Colporteur has been employed to visit returned patients with a duplicate of the address furnished the missionary. He has made thirteen trips into various parts of the province visiting in the houses.

Three hundred and ninety have been so visited and of this number forty two have shown special interest in the doctrine. The Colporteur has been well received and he has been faithful in making known the way of life.



Mr. YEUNG, a Hospital Colporteur, has likewise been engaged in looking up the returned patients living in and about the city. Seventy three thus visited nearly all remembered the religious teaching received in the Hospital, some agreeing to attend the nearest chapel. This work is encouraging and only needs more thorough working to yield splendid results.

Hospital Schools.—The two departments of the Hospital School have been going on without interruption during the year. Mrs. SUN LUK, the teacher of the women and girls, feels that it has been the most successful term we have yet had. It is very encouraging to notice her increasing interest in the work. The largest number in attendance at any one time including both departments was forty; and the smallest twenty eight. Last year the numbers were thirty five and twenty two.

Seven of the pupils, two boys and five women, were received into the Church. The two boys are now connected with the Boarding School on Fati, and two of the women has entered the Woman's Training School. Through the instrumentality of the scholars, Christian knowledge and Christian books have been sent into nearly two hundred homes, and we trust this seed sowing will not be in vain.

Thanks are due to Miss A. PATTERSON for superintending the Schools during an absence of some weeks of the missionary in charge.

The two Bible women Mrs. TSE and Mrs. 'UT CHAN have been faithful and earnest in their labors in the women's wards. Mrs. 'UT CHAN has been for some month herself a patient, and while confined to her bed, her exhortations to those around her were blessed to the conversion of some of them.

A blind Bible woman has visited the women's wards in the months of November and December. Mrs. KWAN, the Bible woman

under Mrs. SWAN's direction has been faithful in her work both in the wards and among the out-patients. Her work should be a great encouragement to the Young Peoples Association of Long Run Presbyterian Church by whom she is supported.

A golden field of opportunity is afforded among the patients in the hospital and we have had much encouragement in the way the truth has been received by some who have been specially interested.

The Medical Class.—This class has had daily recitations in the various departments of medical science. Dr. LEUNG-KIN-Cuo, one of the former graduates, has had charge of the class, and has shown himself very capable and efficient in his work.

There have been connected with the class during the year ten young men and seven young women. Two of the young men were dismissed and one young woman left from ill health.

Translation.—Dr. WAN T'UN Mo, a graduate of Dr. MCKENZIE'S class in Tientsin, has translated J. MITCHELL BRUCE'S General Therapeutics, Armand Semple's Essentials of Pathology and Morbid Anatomy, and is now engaged on W. M. POWELL'S Essentials of Diseases of Children. The two former works will soon be published.

Dr. WAN has also assisted in preparing a vocabulary of Diseases in English and Chinese.

Sz Pai Lau Dispensary, under care of Miss Dr. FULTON in first part of year and Miss Dr. NILES in latter part. Closed from June 20th to July 15th when disturbances were feared. The Medical Assistant A. Kwai has been very capable, and by her faithful and courteous attentions to the patients has greatly facilitated the evangelistic work regularly carried on by Miss AN Ts'u, Mrs. BEATTIE, Mrs. HENRY, and others have helped the physicians and Bible women in their talks with the patients.

A variable number of patients have attended the Sz-Pai-Lau Church.

New patients visits .....	3,553
Old    ,,        ,, .....	<u>4,094</u>
Total .....	7,647
Operations .....	350

Fa-ti Dispensary, under care of Miss Dr. FULTON first and Miss Dr. NILES latter part of year. The routine medical work is done by Medical Assistant A-Kwai and the routine evangelistic work by Mrs. AN Ts'u, both of whom have been unremitting in their efforts. Since the troublous times commenced in the North the attendance has fallen off, but the opportunities for meeting and conversation with the patients by Mrs. NOYES and Mrs. WISNER have been very good. In connection with this work Mrs. NOYES employs a Bible Reader to visit the homes of the people at Fa-ti wherever she can gain access.

New patients .....	1,447
Old    ,,        ,, .....	<u>1,456</u>
Total .....	2,903
Operations .....	152

#### OUTSTATIONS.

Eleven under the care of Rev. B. C. HENRY.

(1) Sha-ho—Six miles east of Canton opened in 1880.

The work here has proceeded among some difficulties, the proximity to the camps and the passing to and fro of many rough people causing some unpleasantness. There has been regular public preaching on market days which occur every other day and special services for the Christians, of whom there are nearly a score. The assistant Kwán-Shek-Wan and the colporteur Ho-Ut-Hing have done considerable work of itineration among the villages. Four converts have been baptised at this chapel during the year.

(2) Tai-Kat, 30 miles north of Canton, opened in 1887.

Connected with this out-station are the Tai Kat Chapel and Boys School at Ma-fong. The work has gone forward vigorously. The assistant Tsui-Iu-Un and his wife have been very earnest. The chief event of the year has been the organization of the Tai-Kat-Church, the result of four years work in the neighbourhood. Scores of the surrounding villages have been visited, and the truth widely preached.

(3) Ch'ing-to-ling.—Fifteen miles north of Tai-Kat, opened 1891.

Much evangelistic work has been done in connection with the school at this point. The fact that a graduate had been sent to open the school attracted wide attention and drew many scholars to the place. They were soon satisfied as to the ability of the teacher and the school and work in general have grown in favor in consequence. The assistants from Tai-Kat and Ngó-Tau have frequently visited the place and done evangelistic work in the surrounding villages. Two men have been baptised during the year.

(4) Ngó-t'au.—Thirty miles north of Tai-Kat, opened in 1889.

At this place there has been a chapel and a boys school. Good opportunities for reaching the people have been afforded and many seem favorably disposed toward the Gospel. One man from this out-station has been received into the 3rd Church in Canton. The work has been several times interrupted by the illness of the young assistant Lok-Pak-To, who has shown a great deal of zeal and energy in visiting the villages.

(5) Shek-lung. Sixty miles east of Canton, opened in 1880.

This is a hard field. The people are wholly given up to idolatry. Very few attend services. The assistant 'Un-Ki-Wing has gone among the villages, and the only hope of progress

is in this line of work. The town is a large and important one, the location is central, and it is important to keep the Chapel open. We hope the seed sown will some day spring up. One woman, the wife of a man who has suffered bitter persecution, was baptised, together with their little son.

(6) Sam-Kong. Eight miles east of Shek Lung. Opened in 1882.

Village work and preaching on market days, which occur every third day, have been kept up continuously. Regular services for the Christians, of whom there are sixteen, have been held. There are evidences of increasing interest, especially among the families of the Christians. Three members have been received into the Church.

(7) Wong-Uen. Twenty miles N of Shek Lung at the east of the Loh-fau-Mts. Opened in 1839.

During the absence of the teacher who was attending meetings in Canton some evilminded people worked on the superstitions fears of the people and caused them to withdraw the children from the school which had to be closed for want of sufficient pupils.

The teacher, who is also a colporteur and an elder of the Shek-lung Church, has devoted himself to evangelistic work and has in this way visited many villages and carried the truth to many who had never heard before. Two men have been baptised at this point during the year.

(8) Liu-Po. Seventy miles east of Canton. Opened in 1880. At this point there are the Liu-Pó Church and Chapel, a day school for boys and one for girls. The work in its various forms has been carried on without interruption and good results have appeared. The preacher Ho-Kwai-Tak and the Bible woman Fung-Kiu have gone systematically among the villages and in this way have carried the Gospel to many who would not otherwise have heard. Besides the Sabbath services for the Christians,

daily evening services have also been held. Eight of those received into the Liu-Po Church have become Christians in connection with the work at this point.

(9) Ty-long. Six miles from Liu-Po. Opened in 1882. This place has been visited regularly every month by the assistant at Liu-Po, and services held in the house of the Christians as usual.

(10) Ap-Chi-Ling. Twelve miles from Liu-Po. Opened in 1889. The work at this point has gone on encouragingly. The young assistant Tsang-Shiu-Tsing has done effective work. The truth has spread into six or seven neighbouring villages where Christians may now be found. The Christians there are now engaged in erecting a Chapel and school building for themselves, without any pecuniary help from the Board. They have purchased a good lot in a central location and hope to have the building finished before the end of the Chinese year. Eight of the members received into the Liu-Po Church are the fruit of the work at this place. The Christians there though exceedingly poor are earnest and hopeful, and the prospect for the future is bright.

(11) Kang-hau. On the lower section of Lien-Chow river, 210 miles by water from Canton. Opened in 1888. In connection with the work at this point there are the Chapel and school at Kang-hau and the school at Shui-Sam-Pa. The work here, which is among the Hakkas, has been full of interest and encouragement. Faithful work has been done by the assistant Li-To-Ching and the colporteur Chow-Kin-Pun. Many villages have been visited and a favorable reception found in most of them. From several places have come requests for schools with offers of buildings rent free. Seven hopeful converts have been received into the Church. The number of earnest enquirers is increasing and the circle of Christian influence constantly widening.



Nine Outstations under the care of Dr. J. C. THOMSON.

San-ni City, eighty miles S. W. of Canton. Work was begun here in 1871 with a Boy's School and in 1872 the Chapel was opened, (see fuller reference under San-ni Church. The fuller establishment of Christian work in this important centre is much to be desired and the present prospect is favorable. The Tai-Chák School has continued in successful operation as usual.

Chik-hom 115 miles S. W. from Canton, opened in 1877. The interest in this field is increasing. Work at the outlying points and at the three schools has been well carried on and good opportunity for the establishment of several new sub-stations and schools if the way be clear.

Chung-lau. 145 miles S. W. of Canton, opened in 1880. Evangelistic opportunities are very good here, and the establishment of the San-ning Church with an elder from this point is a happy advance. This prosperous and populous field will soon yield a rich harvest to the gospel sower if faithful to his trust.

No-fu. 145 miles S. W. from Canton, opened in 1880. As usual the preaching opportunity has been good, and the receptiveness of the people marked. The chapel has been re-leased and some repairs made. The attempt to use Christian books in a heathen school has not been satisfactory, but the urgency for a Christian School has led to satisfactory arrangements for the coming year. The newly elected elder resident here is an advantage.

San-cheung-fau. 105 miles S. W. from Canton, opened in 1884. The permanent residence here of a number of Christians and a newly elected elder gives a more settled character to the work. Christians of all denominations passing to and fro often tarry here. We were glad to have Mr. FULTON with us at the November Communion service. Two infants were baptized and one adult applicant examined, but put on probation for a season.

Lo-kwan-t'ong, in the Yan-ping district, twelve miles from Chik-hom. Work begun in Mar. 87. The earnest presence of the "faithful basket maker," this year ordained elder of the Chik-hom Church, is ever a noteworthy feature here. His name is almost as widely known as that of "Yeso-kut" of another district. The Communion has been celebrated periodically, one adult and one infant being baptized. This is as yet the only outstation in a district much in need and friendly to the gospel. The school has prospered as usual.

San-ning City, the largest walled city in the populous district of that name. The Chapel was opened in 1888, though much work had been done earlier in and about the city. The preacher leaving in August for California, he was superseded by Kwong-On who on his own account had sought to do much for the Gospel.

Ku-ting. Past work of several of the Mission at and about this centre, has localized itself in the Chapel, erected by money subscribed by Chinese Christians in America, at Ku-ting market, and here labors our preacher Chiu-Kok-Chó this year elected elder of the neighbouring San-ui Church. The Lord's Supper has been administered periodically and six received by baptism and certificate into the San-ui Church. The need for extension of our work in this general region is urgent in view of its neglect and receptivity.

Macao. Here Protestant missions to China began in 1807 under Dr. ROBERT MORRISON, and hither come the first American Presbyterian missionaries in 1843. Since 1884 good work has been done in Chapel and schools, though the prestige lost by suspension of the work in 1890 can only be regained after another year. Evangelistic work has been carried on, a Boy's School reopened, and the Sunday services have been exceptionally well attended throughout the year. As formerly there has been some dispensing, and Bible and tract selling among the different



nationalities. Some half dozen Bibles presented by the American Bible Society having been put on as many steamers, and house to house visitation by preacher, bible woman and missionary ladies particularly, has been done, and an encouraging interest developed.

The Lord's Supper has been administered periodically in Chinese and English, and Sabbath preaching, Sunday school and weekly prayer meeting in English have been maintained. Two members have been enrolled in the San-ui Church one by baptism and one by certificate. We have to regret the death in December of our blind Tanka evangelist at the Canton Hospital who was first brought under religious influences in Macao.

Early in the year about seven hundred emigrants from the Four Districts were delayed at Macao, thus giving, as in the year previous, an additional opportunity for preaching and tract distribution. Their desire for a travelling preacher could not be gratified. A number of Christians went away on these emigrant ships. The starting of two steam launches towing passenger boats to San-ui and Heung-shan has so ensured speed and safety as to encourage the Macao traders who come largely from those places. There is a large foreign goods trade by junk from Macao to the south-west, even to An-nam and Singapore which is of the greatest value to Yeung-Kong, Mui-Luk, and Ch'an-Ts'ün. We already have stations at Yeung-Kong and Mui-Luk, but Ch'an-Ts'ün as well as a number of other towns unoccupied as yet, would make desirable centres.

In exports the fan palm trade from San-ui through Macao, exceeded sixty thousand dollars by the last report. The prospect for good evangelistic work, and for two schools with a good enrollment already promised for the coming year leads to a hope for the extension of this work at an early day.

Yeung-Kong and Mui-Luk. In care of Dr. J. C. THOMSON, Rev. A. BEATTIE, and Mr. C. A. COLMAN, to the south-west of the

Province, the former opened in '86, the latter in '88.

Notwithstanding the year has been a trying one in some respects, work in all departments has proceeded as usual and advances made. The "Hunan ferment" reached south-west Kwangtung, and the chapel was threatened in July and placards of expulsion posted, calling for summary punishment of Dr. Thomson and some of the native Christians. The implication of Elder Wong and household boy putting medicine into his wife's rice basket, was happily averted, and threatened danger even to the pulling down of his house prevented. In the district below four at least were known to have been burned by the ignition of kerosene poured over them on account of the well poisoning and antiforeign feeling; several others were tortured, while four were hanged to death, (not so unusual), and a Christian colporteur was robbed with others.

The feeling was particularly against the ill tempered Hunanese of whom some 600 were said to have arrived in Ko-chau City in May with intent to stir up similar feeling to that which proved so disastrous along the Yangtsze, using the fear of the old notion of "well-poisoning;" so we were advised-after the language of the Chinese proverb not to "stop to tie your shoe in a eucumber field" to keep away from the wells. But at Yeung-kong we had occasion to thank the friendly officials for several quite favorable proclamations in July and August, which is an agreeable contrast to 1886, when by official sanction, if not by direct order as we now know, our building was pulled down and attempt made to expel us. "Loot-it they have no remedy; but when you hear my gong you must skedaddle." History is almost uniform in showing that the arrival of the official has been after the rabble have played their part. Unfortunately Mui-luk is still at the testing stage, and in December the officials sought to capture the middleman, and imprisoned a friend of ours, besides ordering the gong to be beaten about the street for two days, crying "no shop to be let to the foreigners,"

and the chief factor in this declaration of hostilities against the gospel, was the nephew of Hon. Chan-Lau-Pin, first Chinese ambassador to Washington.

Notwithstanding this opposition, and the fact of his name being mentioned as in "offender against custom," Mr. WONG a rice Merchant offered himself for baptism, and was accepted in December when in the presence of a number of visitors, six Christians sat down to a solemn service of the Lord's Supper. In April the Yeung-kong Church received by baptism four adults and three infants, and again last month two adults and one infant, and an additional elder was also elected. In April the Rev. 'U-SIK-KAU, formerly pastor of the First Church of Canton came to and in August removed his family to Mui-luk, where he has made friends with not a few of the people. As having a bearing upon the ill-will mentioned above we notice the "plague" in the south west in April and May, as found in Yunnan in previous years. The mortality was extreme. In Mui-luk alone between two and three thousand died in the short space of five weeks. This gave an opportunity of rendering service, and Dr. THOMSON for a few days and the native assistants for a longer time did what they could to save the stricken. The Medical cases prescribed for in this field aggregate 16,587 and operations of all kinds some 421 ; and through the assistants and ourselves much preaching, and gospel and tract selling carried on over a wide district. We have to record the death of an unbaptized Christian, as we hope, who was examined last year, but who was deferred until he might further prepare himself. Also the interesting case of old Lo-A-tak of Sam-po-kai, who some thirteen years ago bought a New Testament and has been since feeling after God. Christ's birth and some other parts comprehended, other parts not ; but light sufficient dawns upon him to put in the idol's place in his little shop, on a large red sheet, the name of "Jehovah," and appended to this His

attributes as he was able to understand them. But he has now found an interpreter and may soon be expected to see with the clear eye of faith the object of his groping. Though Christianity may not be contagious, its indirect influences are often manifest, and this inspiration is seen in the first institution of the Sacred Edict preaching this year at Yeung-kong. This is good as far as it goes, and the preacher frequents our Chapel. Mr. BEATTIE has fitted up comfortable quarters in Yeung-kong, and through the liberality of a friend in Morristown, New Jersey, has also fitted up a reading room. Having previously referred to a pleasant clanship at the neighbouring town of Au-T'sün, and a specially agreeable sojourn there of Dr. THOMSON and family in '88, it is with gratitude we record the baptism of their host, and the acceptance of the Gospel by a number of others. Quite a number hereabouts are convinced of the truth of Christianity, and only await the coming of His Spirit to decide for Christ. The general prospect for the extension of the work in the coming year is very good, and arrangements have been made with this in view. The greater accessibility of the south-west field is also noteworthy, as during the year two lines of steam launches were opened to this region from Canton and Hongkong, and two from Macao to regions above.

Since Mr. FULTON's return to China he has been busy with his "floating Chapel and Dispensary" in which with a full force of assistants he can go from place to place. Especially in the region of San-Cheung-Fau has the work been satisfactory. In a little more than two months Mr. FULTON and his assistants have preached in a hundred villages and had 1,500 applicants for medical aid, who also heard the Gospel and received tracts on the boat. The expense of the boat preacher and salaries are met by Young People's Societies of Christian Endeavor.

## LIEN CHOW STATION-OPENED IN 1891.

Missionaries resident.—

Rev. W. H. AND Mrs. LINGLE,

Dr. E. C. AND Mrs. MACHLE,

Miss LOUIS JOHNSTON.

The full occupation of the Station by resident missionaries, is a matter of peculiar satisfaction and gratitude to God. Dr. MACHLE having spent the winter at Sam Kong, came down to Canton in the early Spring. In May he returned, accompanied by his family and Miss JOHNSTON, who encountered no difficulty or opposition in entering their place of residence. They have continued in peaceful possession of their home, and in pursuit of their work unmolested by word or act of the people. Mrs. MACHLE's health, which had been very precarious has greatly improved. They were joined at the end of October by Mr. & Mrs. LINGLE, whose coming aroused no outward hostility, giving evident proof that the people, if not friendly, are at least not openly opposed to them. The efforts and desires of years have thus been crowned with success. The peaceful occupation of this station during a year have characterized by unusual disturbance and hostility to missionaries, gives promise that its future course will be prosperous. Although so near to the border of Hunan, the work extending into that province at several points, no special excitement, no placards, no hostile demonstrations of any kind have occurred.

The residence of the missionaries is at Sam-Kong, ten miles west of Lien-Chow. The territory which this Station aims to cover is a wide one and embraces three main divisions. First, the districts of Lien-Chow, Lien-Shan, and Yeung-Shan, with their populous vallies and thousands villages, all within two or three days of Lien-Chow City. Second, the bordering districts of Hunan, Lam-mó, Lám-Shán, and Kong-Wa, where work has already been begun in this most bitterly anti-foreign province.



While the hostile gentry and officials have been guarding the front entrance toward the Yang-tsze, we have quietly entered by the back entrance over the hills of Lien-Chow, and find a favorable reception amongst the people, and believe that a most important work is to be done in this direction for the evangelization of Hunan. Third, the Iu tribes who inhabit the mountain districts, on the borders of Kwang-tung, Kwang-Sai, and Hunan Provinces. These people are a section of the aboriginal race whose scattered tribes in great numbers inhabit the mountain regions of south western China. Their proximity to, and constant attendance in large numbers at, the Sam-Kong market, gives them a peculiar claim upon us. Some interest has already been awakened among them. Many of them have been treated in the Hospital, and pressing invitations have come to Dr. MACHLE to visit their mountain villages.

### CHAPELS.

1. Lien-Chow Chapel, opened in 1879. The assistant Au-Yeung-King-Yung has had the main charge of the work. The enlargement of the Chapel has given increased facilities. Greater interest has been manifested in the services both by Christians and others. There have been larger attendances, the number of inquirers has increased, and the general outlook improved. Seven have been received into the Church in connection with the work here.

2. Sam-Kong Chapel, opened in 1886. The work here has been very encouraging. Besides preaching on Sabbath and every market day, there has been a meeting for Bible study every evening, which has been a great help to many, especially to those who were too busy to attend during the day. Some also who did not wish to be seen entering a Christian Chapel have dropped in evening after evening, and have taken part in the reading of the scriptures and in singing. The work has been under the



direct supervision of the native pastor Lwan-Loy.

### SCHOOLS.

1. Lung-hau, opened in 1889 taught by Lü-Sin-Shaug. Pupils 18.

2. Kong-Wa, opened in 1891 taught by Lau-Luk-Ting. Pupils 20.

3. Sam-Kong quarterly Class for the instruction of Christians. Attendance 20. This month of study every quarter has been a great benefit to the Christians and especially to those who have but recently united with the Church. Each Sabbath during the month the Christians in companies of three have gone to the neighbouring villages, to tell to others what they have learned during the week.

4. Miss JOHNSTON'S School at Sam-Kong, carried on at Miss JOHNSTON'S own expense. Seven pupils in attendance. Teacher M6-Wa-Tung, one of the elders of the Lien-Chow Church. He not only has them recite what they have memorized, but also explains the meaning of the characters, as some knowledge of the subject matter of each book is required before allowing a pupil to take up another.

### HOSPITAL AND MEDICAL WORK.

1. Sam-Kong Hospital and Dispensary under care of Dr. E. C. MACHLE. The Hospital which is in process of completion is upon the lower floor of the house in which the missionaries reside. It was opened in July. There have been forty eight in-patients, a number having been turned away because the wards were not in a condition to accommodate them. It is worthy of note that when the Hospital was first opened, many who should have come for treatment, hesitated to enter because of the rumors they had heard about the foreign physician, but now the case is reversed and patients have to be sent away for want of room.

Attendance of outpatients .....	2,000
Inpatients .....	48
Visits at homes .....	58
Surgical operations .....,.....	160

The 2,000 outpatients represent seventy three villages, five of these being Iu villages. This shows in some degree how far the knowledge of a Hospital in this regard has spread, and a desire to try at least the foreign drugs. Most of the inpatients have been attentive listeners to the Word; and some have left the Hospital very favorably impressed with the Christian religion.

2. Lien-Chow Dispensary. A month before the close of the year Sz-to Cheung-tat, a graduate of the Medical School in the Canton Hospital, came to assist in this Dispensary. Previously but few patients had been treated at this place and only those who could be assured of speedy cure. The expense of the Medical Work this year has been borne by the Board.

#### OUTSTATIONS.

1. Lung-han. Midway between Lien-Chow and Sam-Kong. Opened in 1887. The native pastor and the assistant from Lien-Chow have visited this place frequently, holding services for the Christians and general meetings in connection with the School.

2. Kong-Wa, in Hunan. Opened in 1887. After a course of study in Canton Mr. Lau-Luk-Tung returned to his native place in this district where he opened a school which was well attended during the first half of the year; some hostility was then aroused and the work interfered with. The assistant Tang-Tak-On has visited the place several times, itinerating through the district, preaching and selling tracts.

3. Lam-mó, in Hunan. Opened in 1889. There has been much interest at this point, a large number have been favorably impressed. Four have been baptized and others are applicants for

baptism. The place has been visited several times by the Rev. Kwan-Loi and the assistant Tang-Tak-On. The services have been held in the house of one of the members, who, as the work has spread has been engaged as a Colporteur to assist in evangelistic work. The opening here is very promising and we trust the work so favorably begun will receive no check.

4. Kang-T'au-Ping, 12 miles below Lien-Chow on the river. Services at this place have been held as formerly by the native pastor, and assistant. Arrangements have been made for opening a school in the ensuing year, the assistant Tang-Tak-on giving a part of his house for this purpose.

The work of the Bible Woman 'U-Kwai-Lan, under Miss JOHNSTON'S care. She has been active in visiting the women at Sam-Kong and the neighbouring villages. For a part of the time she has kept a daily record of her " talks " with the people. In ten weeks of this time she has visited or met neighbours, strangers, and friends in Sam-Kong, Lien-Chow, and other places. Her listeners as she " explained the doctrine " have been—Christians 292 and heathen 520. This gives an average of about 80 per week.

#### HAINAN STATION.

Missionaries, Mr. C. C. JEREMIASSEN (in Denmark on furlough.)

H. M. McCANDLISS Mr. D. and wife      Kiung-Chow.

Rev. FRANK P. GILMAN and wife.      Nodoa.

Rev. J. C. MELROSE and wife.      Kiung-Chow.

Native Assistants ; JOANG JA KOK, a licentiate.      Nodoa.

TANG UEN DOK.      Nam-Fung.

UEN HENG-CIANG.      Itinerating.

Teachers ; SAI TIEN TA.      Nodoa.

GOU BO LO.      Kiung-Chow.

Bible Woman ; SOA SE NAI.      "

Medical Assistant ; KAU SI HUEN.      "

Protestant missionary work was begun in Hainan by Mr. JEREMIASSEN acting as an independent missionary in 1881. In 1885 he joined the Canton Mission and his work became a part of that of our Mission.

The work during the last year, has on the whole, progressed very quietly though threats and rumors have on two different occasions interfered with the school work in Kiung-Chow. The missionaries have on the whole enjoyed good health. Mr. JEREMIASSEN has been away from the field during the greater part of the year, and has visited America and Denmark. While away he secured the promise of assistance to work in the Hainanese speaking field which includes not only the 1,500,000 people of Hainan, but also about the same number on the adjacent mainland. The work as now carried on has three Chapels—Kiung-Chow, Nadoa and Nam-fung. At Kiung-Chow and Nadoa are mission schools, and at Kiung-Chow is located the Station Hospital and Dispensary carried on by Dr. McCANDLISS.

There are missionaries resident at Kiung-Chow and at Nadoa and the report of the work carried on at these two centres is as follows.

Medical Work Kiung-Chow. Dr. H. M. McCANDLISS in charge.

Continuous efforts have been made to rent a large and dryer place for Hospital and now at the close of the year we seem likely to meet with success. The inpatients have for the most part occupied the hall way back of the Chapel as the two wards in the rear were damp and we forbade their use except for moribund cases. There has been very little dry weather during the year, the rain falls in August and September being excessive. In the absence of any native helper that could preach in Hainanese, the religious services were left almost entirely to the physician in charge. Sabbath services have been regular the year through, and during a large part of the year the regular Tuesday and Thursday morning services have been

held. The Dispensary was open daily and when the doctor was in the country was carried on by the native assistant. The antifoieign excitement has had its effect upon the medical as well as the other work ; the disgraceful placards posted every where deterred women from coming during the third quarter of the year, but in the last quarter they had regained their confidence. The attendance of women and girls during the first six months was as one in three, in the last six months as one in four, Except in cases of poverty all medicines to be taken home are charged for at cost price, but in such a manner as not to destroy the Missionary character of the Hospital. This has not caused any falling off in the attendance, and the Chinese seem to prefer to pay their way. During trips into the country Dr. McCANDLISS attended to 665 applications for relief, Dr. KERR rendered very valuable help to the Hospital during his visit to the Island in the Autumn and attracted much attention by some surgical work. A huge tumor with a large pedicle attached below the tonsil kept a man for months in instant danger of suffocation ; after an hour's work and by considerable force the tumor was dragged out, tied, and removed with knife.

Outpatient visits...	8,575	It is worthy of note that the Hospital.
Inpatients .....	120	has received from sources other than the.
Seen at homes .....	46	Mission Treasury the sum of \$360.00.
Seen in country ...	665	
Hospital operation	33	
Dispensary operation	61	
Extraction teeth...	551	
Visits of lepers.....	181	

Through the kindness of many friends the Hainan Mission Press is now entirely paid for, and is supplied with the necessary type and apparatus to print the Hainanese Romanized Colloquial. For several reasons little has been done with the press during the last



year, but type and fixtures being now all at hand, the gospels, and other translations already prepared can now be printed.

Girls Day School Kiung-Chow, Hainan opened Feb. 25, 1891.

This school has far exceeded expectation, both in the number of scholars and in their progress.

Notwithstanding violent opposition the school has prospered, and has been the means of overcoming prejudice and gaining for us many friends among the women.

The great hindrance has been, having no native teacher so that all the teaching has had to be done by the missionary. The aim of the school has been to prepare teachers, for already requests have come from other places for the opening of schools which we have not been able to accept, and will not be able until teachers are prepared.

Although a day school, it has been conducted as a boarding school so far as instruction is concerned. Morning prayers and Sunday services have been regularly conducted, which have been attended not only by the scholars and their friends but by women patients from the hospital, and by many women outside the city.

Much interest has been shewn in the Gospel, and many have asked for books to take to thier homes. The average attendance of scholars has been sixteen.

### BOY'S SCHOOL KIUNG-CHOW.

Mr. MELROSE, though engaged in the study of the Hainanese language, has found time to open and give daily supervision to a Boy's School. Our former evangelist Gon has been teaching since the school was opened and he and the pupils have done very satisfactory work. The daily average attendance has been seventeen. The number was much larger, aggregating 34, but the idle and indifferent scholars have been ruled out. The necessity for this school has been very great. We have no assistants in Kiung-Chow whose mother tongue is Hainanese and so we must educate some. Four of the older schools



were turned away because we have not as yet a boarding school ready for them.

Nodoa. Opened by Mr. JEREMIASSEN in 1882

This station is between 80 and 90 miles from Kiung-Chow and the journey can be made on a good horse in two days, but by ordinary travel is reached about noon of the fourth day. At the time the station was opened there was a large number of inquirers, and nine received baptism before the work was incorporated with that of the Canton Mission. After that there was a period of growth when the number baptized increased to more than 20. Since then there has been a period of coldness, and many have now left the communion of the Church. During the past year Rev. and Mrs. GILMAN have been living at Nodoa in the house recently completed by Mr. JEREMIASSEN. Two well instructed converts have been baptized recently, and others are on probation.

The Boarding School at this place, though small as yet, has made good progress during the year, and one of the advanced students has become a very promising native assistant.

The Medical Work carried on under the direction of Mr. GILMAN became during the Summer the most prominent feature of his work. Medicines were dispensed to patients who visited at his house to the number of 2,269, beside 13 inpatients, 9 of whom left cured. Of the latter several were suffering from severe attacks of malarial fever. Many of those treated were women. The women also visited Mrs. GILMAN in great numbers, and many of them were thus enabled for the first time to see a Christian home, and to hear of the truth from one of their own sex.

In June Mr. GILMAN made an interesting journey into the Loi

country adjacent to Nodoa where he learned that the Aborigines are religiously in a transition stage, having forsaken the primitive worship of their ancestors and partly adopted the idol worship of the neighbouring Chinese. This peculiar condition seems like a providential call on our Mission to give them the truth of God, and the Station is taking steps to give them the Scriptures and to send Mr. JEREMIASSEN with Christian helpers to teach them how to read and understand the word of God.

The preacher and other assistants at Nodoa have visited frequently many of the neighbouring towns and villages, and found many who listened willingly to the news of salvation through Christ. They visited frequently an old teacher who was dying of consumption, and after comforting and cheering his last days on earth they finally united in burying him, when his family was too poor to give him decent interment. This man through a combination of circumstances did not receive baptism, though we believe that he is now among the redeemed. In one instance two of the assistants made a journey of about two month's duration around the southern and eastern extremities of the Island, visiting in their journey eight or more of its thirteen districts.

The Christians at Nodoa feeling the need of a bell, subscribed liberally for that purpose, and by the aid of friends in Western New York they will soon have a suitable bell to call them to the house of God.

In September Mr. GILMAN had the misfortune to sprain his knee and being called to Canton, he spent about two months convalescing in the sanitarium at Macao.

At Namfung which is about ten miles south of Nodoa, the work has been carried on by the native preacher who has also

itinerated among the neighbouring villages. This town is one of the main entrances to the country of the Aborigines or Loi and is visited by them and by traders from all parts of the island.

During part of January and February Mr. JEREMIASSEN made an itinerating trip on which the gospel was preached, the sick attended to, and many books and tracts disposed of. The trip was very satisfactory and covered ground not visited since his first country journey in 1881 when his attainments in the language were as yet meagre. Still many remembered his visit and crowds listened to the "Old Story." Over 1,500 persons were treated for various ailments, and a thousand books and leaflets sold. Thus the clearing, the ploughing, and seed sowing is going on in "His Name" until it shall please Him to give the fruit.

Through an arrangement with the Board Mr. JEREMIASSEN made a visit to New York on Mission business, leaving Hongkong Mar. 24th, meeting the Board in New York, and then visiting Denmark, his native land, after being in China more than twenty years continuously. Business again called him to New York and again crossing the United States he arrived in Hong Kong Dec. 10.

The Hainan Station is looking forward to the next year with the hope of making more rapid progress in all departments, for, besides the fact that the older missionaries are all established at their work, Mr. JEREMIASSEN has returned to open up further work for the Station, and we have already been cheered by the arrival of Miss SUTER, a lady teacher, and are expecting other new missionaries to join us in this extensive and needy field.

	Elders.	Received or Pro- fessor of Faith.	Received by Letter.	Deaconess.	Adults Baptized.	Children Baptized.	Whole number Baptized Children.	Dismissed by Letter.	Excluded.	Suspended.	Restored.	Died.	Present No. Communicants.	Numbers of S. S. and Bible classes.	Contributions.
Canton First Church ....	2	...	...	...	...	...	61	2	...	...	...	...	107	...	\$5.41
Canton Second Church...	2	31	2	1	28	8	62	18	1	1	1	7	200	250	\$123.50
San Ui First Church'....	2	2	4	...	2	3	4	...	3	...	1	...	28	5	...
Canton Third Church ...	3	18	...	...	18	12	33	21	...	...	...	5	76	60	\$61.00
Chik Hom First Church	3	4	1	...	4	2	4	1	...	...	...	1	47	...	...
Shek Lung Church .....	3	6	3	...	5	3	21	6	...	...	...	...	56	...	\$12.00
Liu Pó Church .....	2	18	1	...	16	6	16	2	...	...	1	5	93	40	\$72.00
Lien Chow First Church	4	17	...	...	17	3	15	...	1	...	...	...	71	42	\$40.30
Fa-ti Church, Canton ...	2	10	27	...	7	1	5	...	...	...	...	...	37	90	\$10.15
San-ning First Church...	2	2	6	...	2	4	8	...	...	...	...	...	14	...	...
Yeung Kong Church .....	3	6	...	...	6	4	11	...	...	...	...	...	18	10	\$27.66
Kang Hau Church .....	2	7	1	...	7	3	5	1	...	1	...	...	17	20	\$6.00
Tai Kat Church.....	2	4	26	...	4	2	9	...	...	...	...	...	30	70	\$5.00
Hainan Station (no } Church as yet) }	...	2	...	...	2	...	...	...	...	...	...	...	20	...	...
Totals....	34	127	...	...	116	51	254	...	5	2	3	16	814	587	\$363.02

## NATIVE HELPERS.

	NAMES.	GRADE.	STATION.	MISSIONARY IN CHARGE.
Ordained Ministers }	Rev. Kwan-Loi ...	O. M.	Sam-Kong-Lien-Chow }	Messrs. Machle & Lingle .... }
	„ ‘U-Sik-Kau...	„	Mui-Luk ..... Treasury St. }	Mr. C. A. Colman }
	„ Lai-Po-Tsün	„	Chapel, Canton }	Rev. B. C. Henry }
Licentiates	Li-Shek-Tsün .....	L.	Sz-Pai-Lau Chapel, Canton }	Rev. B. C. Henry }
	Ho-Kwai-Tak .....	„	Liu-Pó .....	Rev. B. C. Henry }
	Joang-Ja-Kok .....	„	Nodoa-Hainan .....	Rev. Frank P. .... }
Preachers	‘Un-Ki-Wing .....	P.	Shek-Lung .....	Gilman ..... }
	Tsang-Shiú-Tsing	„	Ap-Chí-Ling.....	Rev. B. C. Henry }
	Li-Tó-Ching .....	„	Kang-Hau .....	„ }
	Tsui-Iu-Oon .....	„	Tai-Kat .....	„ }
	Lok-Pak-Tó .....	„	Ngo-T’au.....	„ }
	Kwan-Shek-Wan...	„	Sha-Ho.....	„ }
	Lau-Tsik-Shang....	„	Sz-Pai-Lau Chapel, Canton }	„ }
	Au-Yeung-King- } Yung ..... }	„	Lien-Chow .....	Messrs. Machle & Lingle .... }
	Tang-Tak-On .....	„	„ „ .....	Messrs. Machle & Lingle .... }
	Tang-Uen-Dók ....	„	Nam-Fung, Hainan	Rev. Frank P. Gilman .... }
	Sz-Tó-Nám-Tát ...	„	Canton Hospital ...	Dr. J. M. Swan.
	Ng-Mau-Hing .....	„	San-Ui .....	Dr. Thomson.
	Tsang-Tsz-Kong...	„	San-Cheung-Fau ...	„
	Mo-Hing-Shan ....	„	San-Ning-City ....	„
	Kwong-On .....	„	„ „ .....	„
	Tsang-Kwong- } Ming..... }	Preacher	Chung-Lau .....	Dr. Thomson.
	‘U-Chi-Teng .....	„	Chik-Hom .....	„
	Oo-Lim-Fong .....	„	No-Fu .....	„
	Ng-Ping-Po .....	„	Yeung-Kong .....	Rev. A. Beattie.
	Wong-Hon-Shang	„	Macao .....	Dr. Thomson.

## NATIVE HELPERS.

NAMES.	GRADE.	STATION.	MISSIONARY IN CHARGE.
Pong-Sui-Po .....	Teacher	Sz-Pai-Lau, Canton	Rev. B. C. Henry.
Lau-Sin-Shang ...	"	Liu-Po .....	"
'Un-Kung-Man ...	"	Tai-Kat .....	"
Siu-Tsó-Wing ...	"	Ma-Fong .....	"
Ngán-Tsz-Nam ...	"	Ch'ing-To-Ling ...	"
Tám-Tát-Kün ...	"	Ngó-T'au .....	"
Li-Ting-Ch'ung	"	Kang-Hau .....	"
Lo-Un-Ch'ung	"	Shui-Sam-Pa .....	"
Lü-Sin-Shang ....	"	Lung-Hau .....	Messrs. Lingle & } Maehle .....
Lau-Luk-Ting ....	"	Kong-Wa .....	Messrs. Lingle & } Maehle .....
Mó-Wa-Ting .....	"	Sam-Kong .....	Miss Johnston. ...
Ngou-Bo-Lo .....	"	Kiung-Chow, } Hainan ... }	Rev. J. C. Melrose.
Sai-Tien-Ta .....	"	Nodoa, Hainan ...	Rev. F. P. Gilman.
Tó-Sin-Shang ....	"	Canton Training } School..... }	Messrs. Noyes & } Wisner .....
T'ong-Sin-Shang	"	Canton Training } School..... }	Messrs. Noyes & } Wisner .....
Yeung-Sin-Shang	"	Canton Training } School..... }	Messrs. Noyes & } Wisner .....
Iam-Fuk .....	"	Macao.....	Dr. Thomson.
Wong-Fung-Wan	"	Tai-Chak .....	"
Lui-Shat-Hok .....	"	Tai-Kong .....	"
Leung-Fuk-Shang	"	Lo-Kwan-T'ong....	"
Cheung-Fo .....	"	Yau-Ping .....	"
Li-Iu-Tseuk .....	"	Yeung-Kong ..	"
Lau-King-Yuk ....	"	Long-T'sin.....	"
Sz-To-Yuk .....	"	Lung-Hau-Li .....	"
Siu-Sun-Chan .....	Colpor- teur }	Sz-Pai-Lau } Chapel, Canton }	Rev. B. C. Henry.
Ho-'Ut-Hing .....	"	Sha-Ho .....	"
Hau-Yeung .....	"	Sam-Kong (E) ...	"
Cheung-Tai-Shang	"	Wong-'Un .....	"
Chow-Kin-Pun ....	"	Kang-Hau .....	"



## NATIVE HELPERS.

NAMES.	GRADE.	STATION.	MISSIONARY IN CHARGE.
U-Tsik-Yan .....	Colpor- teur C }	Lai-Tung.....	Rev. B. C. Henry.
Kwong-Ki .....		Sam-Kong .....	Messrs. Machle & Lingle .....
Tang-Chi-Kwong ..	" "	Hunan .....	Messrs. Machle & Lingle .....
Uen-Keng-Ciang ..		Nodoa, Hainan ....	Rev. F. P. Gilman.
Wong-Man-Hing ..	" "	Canton Hospital...	Dr. J. M. Swan.
Yeung-Sam .....	" "	" " ...	"
Wong-Ling .....	" "	" " ...	"
Ng-Shing .....	Med- ical Assist- ant }	Yeung-Kong .....	Dr. Thomson.
Sz-To Cheung-Tát	" "	Lien-Chow .....	Dr. Machle.
Wong-A-Ki .....	" "	Nodoa-Hainan ....	Rev. F. P. Gilman.
Kau-Si-Huen.....	" "	Kiung-Chow- Hainan .....	} Dr. McCandliss.
Lam-Tai.....	" "	Yeung-Kong .....	
Leung-Yan-Wing	" "	" " .....	"
Lau-Sham .....	Bible Reader }	Canton .....	Mrs. Henry.
Fung-Kiu .....	" "	Liu-Pó .....	Rev. B. C. Henry.
Tsui-Sz-Nai .....	" "	Tai-Kat .....	"
*U-Kwai-Láu .....	" "	Sam-Kong .....	Miss Johnston.
Ts'oi-Sz-Nai .....	" "	Canton .....	Miss Lewis.
Ch'an-A-Oi.....	" "	Sha-Tsün, Canton	"
Tó-I-Tai .....	" "	Honam, Canton ...	"
Lai-Sz-Nai .....	" "	" " .....	"
Chung-A-Sun .....	" "	" " .....	"
Lo-Fung-Sin .....	" "	" " .....	"
Soa-Se-Nai .....	" "	Kiung-Chow, Hainan .... }	} Mrs. McCandliss.
Mrs. Kwán.....	" "	Canton Hospital...	
Mrs. Ah-Tsü .....	" "	Fa-Ti Dispensary...	Miss Dr. Niles.
Mrs. Tsc.....	" "	Canton Hospital...	Mrs. Kerr.
Mrs. 'Ut-Chan .....	" "	" " ...	"

## NATIVE HELPERS.

NAMES-WOMEN.	GRADE.	STATION.	MISSIONARY IN CHARGE.
Mrs. A. Kwai.	Med- ical Assist- ant }	Sz-Pai-Lau Dis- pensary .... }	Miss Dr. Niles.
Ho-Sz-Nai .....	Teacher.	Liu-Pó .....	Rev. B. C. Henry
Hung-Sz-Nai .....	"	Canton Seminary ..	Miss Lewis
Ho-Sz-Nai .....	"	" " " "	" "
Lau-Sam-Tsz .....	"	" " " "	" "
Chan-Oi-Tung .....	"	" " " "	" "
Chau-A-Lau .....	"	" " " "	" "
Leung-A-Kwan ...	"	" " " "	" "
Lsm-Sam-Tai .....	"	" " " "	" "
Chau-Lün-Yuk ....	"	Canton .....	" "
Chan-Hang-Chan ..	"	" .....	" "
Chau-San-Mui .....	"	" .....	" "
Lau-A-Hó .....	"	" .....	" "
'Un-Sz-Nai.....	"	" .....	" "
Wong-Sz-Nai .....	"	" .....	" "
Mrs. Pong .....	"	" .....	" "
Mrs. Yeung .....	"	" .....	" "
Mrs. Fong .....	"	" .....	" "
Mrs. P'un .....	"	" .....	" "
Mrs. Leung-Li .....	"	" .....	" "
Mrs. San-Luk.....	"	" .....	" "
Mrs. Lu .....	"	Hospital School ...	Mrs. Kerr.
		Po-Hing-San-Kai	"

## SUMMARY OF THE YEAR'S WORK.

Foreign Missionaries in Canton .....	16
Hainan .....	6
Macao .....	2
Mui-Luk .....	1
Lien-Chow .....	5
United States .....	4
Denmark.....	1

Native Ordained Ministers .....	3
{ Licentiates .....	3
{ Preachers .....	20
{ Colporteurs .....	13
{ Bible Readers .....	15
{ Teachers (Male) .....	23
" (Female) .....	21
{ Medical Assistants (Male) ..	5
" " (Female) .....	1
Number of Native Churches .....	13
" " Communicants .....	814
" " Baptized Children .....	254
Added on Profession of faith, during the year .....	127
Children Baptized during the year .....	51
Contributions .....	
Number of Mission Stations .....	2 (3?)
" " Out-stations .....	30
" " Chapels in Canton .....	2
" " Day schools (boy's) .....	22
" " " " (girls) .....	17
" " Boarding Schools .....	3
" " Scholars in day schools .....	822
" " " " boarding schools .....	247
Total number of scholars .....	1,069+27=1,096

## MEDICAL WORK.

	Outpatient attendances.	In- patients.	Surgical Opera- tions.	Visited in Homes.
Canton Hospital .....	22,452	1,269	2,269	379
Yung Kong Dispensary .....	16,587	...	421	...
Sz Pui Lau " .....	7,647	...	350	...
Fa-Ti " .....	2,903	...	152	...
Lien Chow " .....	...	...	...	...
Sam Kong Hospital .....	2,000	48	160	58
Kiung Chow " .....	9,240	120	645	46
Nodon Dispensary and itinerations .....	3,769	13	...	...
Floating Dispensary .....	1,500	...	...	...
Dr. Thomson itinerations .....	250	...	40	...
Un Ha Tin .....	715	...	...	...
Total .....	67,103	1,450	3,977	483

Compiled by

H. M. McCandliss.





